

Las nuevas planchadoras PM 12:  
máxima ergonomía, fácil manejo,  
perfecto acabado de la ropa



CONFORME A LA  
DIRECTIVA  
DE MÁQUINAS  
2006/42/CE



# Ropa perfectamente cuidada para sentirse bien



*"Una ropa perfectamente cuidada tiene la máxima importancia en nuestra casa. Es un valor diferencial clave que nos aseguramos utilizando máquinas Miele".*

**La ropa de cama y la mantelería perfectamente lavadas y planchadas son factores decisivos para el bienestar de los clientes tanto en hostelería como en restauración. Con las máquinas de lavado, secado y las nuevas planchadoras de Miele Professional podrá satisfacer las máximas exigencias rápida y eficientemente.**

## **Calidad**

Un perfecto acabado de la ropa, un alto rendimiento de planchado y un funcionamiento absolutamente fiable: estos son los criterios imprescindibles para planchadoras en lavanderías propias. La plena confianza de los usuarios en Miele es el fruto de la combinación de materiales de alta calidad, perfecto acabado, tecnología de probada eficacia e innovaciones orientadas a la práctica.

## **Rendimiento**

Con anchuras de 100, 140 y 166 cm, las nuevas planchadoras responden a las más diversas exigencias para el perfecto acabado de la ropa en hoteles, restaurantes y residencias de ancianos. Un alto confort de manejo y una óptima ergonomía reducen sustancialmente el estrés en las jornadas laborales intensivas.

## **Eficiencia**

La economía y el cuidado del medioambiente son muy importantes en las lavanderías modernas. Una instalación de lavandería propia solo está completa si cuenta con una planchadora compacta. Sin los largos trayectos de entrega y demás inconvenientes de subcontratar el servicio de lavandería, usted podrá definir el flujo de trabajo de su lavandería para satisfacer sus criterios de calidad. Su ropa de cama y su mantelería volverán a estar disponible de forma rápida, económica y siempre con un acabado perfecto.



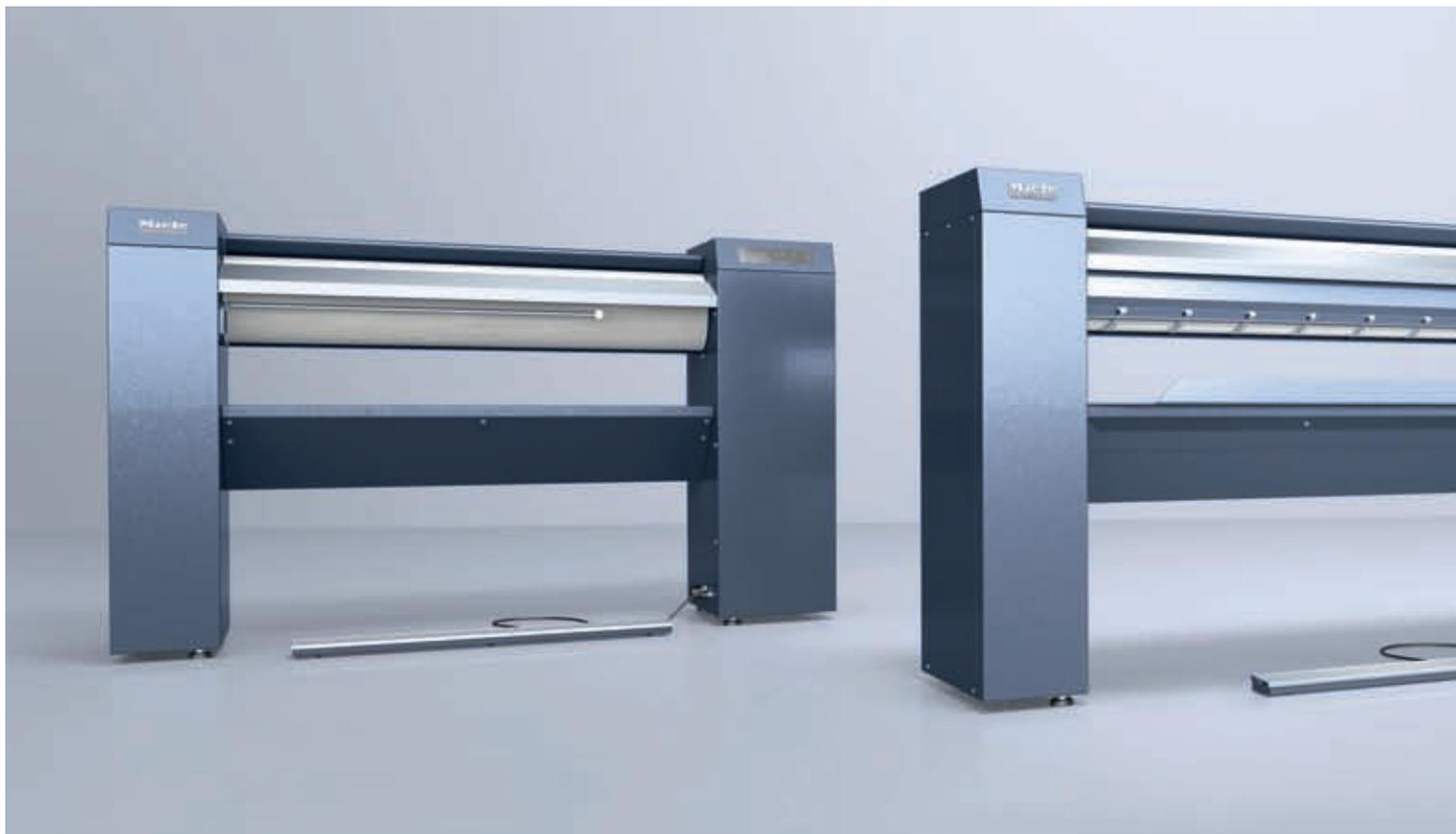
**Elegir Miele Professional significa apostar por tecnología de eficiencia probada, innovaciones inteligentes y décadas de experiencia en el desarrollo de sistemas de lavado profesionales. Según una encuesta de mercado\*, el 97% de nuestros clientes volvería a adquirir una máquina de Miele Professional.**

**"Siempre Mejor", nuestro lema desde hace 110 años, es la expresión del compromiso de Miele con la más alta calidad de producto, los procedimientos seguros y la responsabilidad medioambiental.**

- Empresa familiar en la cuarta generación
- Política de producto orientada a la calidad, la innovación y la sostenibilidad
- Producción de lavavajillas con el sello *Made in Germany*
- Premios al diseño por productos innovadores, funcionales y duraderos
- Soluciones integrales: fabricamos todos los componentes de nuestras máquinas
- Bajos costes operativos durante toda la vida útil de la máquina
- Excelente Servicio Post-venta, con una densa red de puntos de servicio técnico que cubre todo el territorio nacional



# Planchadoras Miele PM 12 - Una nueva dimensión de calidad y dotación exclusiva



**Con una dotación que incluye innovadores detalles de producto y componentes de alta calidad, las planchadoras Miele de la serie de construcción PM 12 marcan una nueva pauta en la clase compacta.**

#### **Máxima ergonomía**

- Posibilidad de trabajar sentado o de pie

#### **Solo en Miele**

- Esto es posible al poder ajustar la altura de trabajo por medio de unas patas regulables y una base opcional

#### **Fácil manejo**

- Amplio display táctil para una selección de programas extremadamente sencilla y una rápida visualización directa de todas las funciones importantes

#### **Solo en Miele**

- Pedal FlexControl de libre colocación para comenzar rápida y cómodamente a trabajar con la planchadora

#### **Módulo de retorno para la ropa en el modelo superior de gama PM 1217**

#### **Solo en Miele**

- Este módulo permite que la máquina pueda ser manejada por una sola persona o por dos, dependiendo del tamaño de la pieza a planchar

#### **Acabados de planchado perfectos**

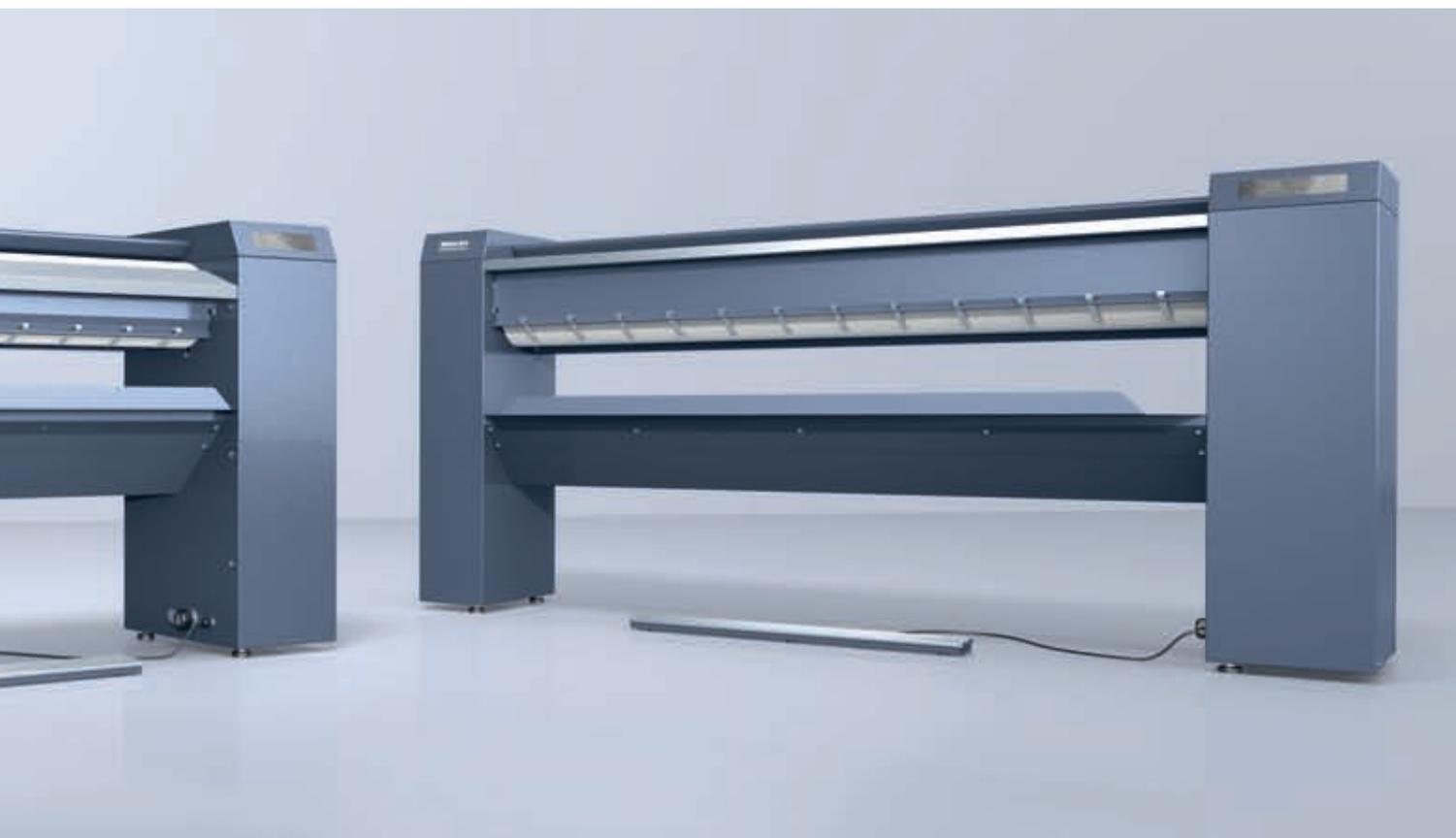
- Teja de aluminio
- Óptima distribución de la temperatura desde la introducción hasta la salida de la ropa
- Bobinado laminar opcional en el modelo superior de gama PM 1217

#### **Solo en Miele**

- Presión de contacto uniforme a lo largo de toda la superficie del rodillo gracias a su sistema de suspensión neumático
- Mesa recogedora con un diseño que facilita el enfriamiento de la ropa

#### **Excelentes datos de rendimiento**

- Tres modelos de planchadora para cada necesidad
- Regulación precisa de la temperatura para una perfecta eficiencia energética
- Mejora del rendimiento vs los modelos de planchadoras anteriores hasta el 50%



<b>Planchadoras</b>	<b>PM 1210</b>	<b>PM 1214</b>	<b>PM 1217</b>
Diámetro del rodillo [mm]	210	210	250
Anchura del rodillo [mm]	1000	1400	1660
Potencia [kW]	5	7	11,6
Rendimiento de planchado con humedad residual 15% [kg/h]	35	-	-
Rendimiento de planchado con humedad residual 25% [kg/h]	-	33	60
Altura de trabajo [mm]	920 + 60	920 + 60	1020 + 60
Dimensiones exteriores [mm]	1032/1573/470	1032/1973/651	1110/2233/651
<b>Dotación</b>	<b>PM 1210</b>	<b>PM 1214</b>	<b>PM 1217</b>
Patas de altura regulable, hasta 60 mm	•	•	•
Base, 100 mm de altura	Opcional	Opcional	Opcional
Bobinado de lana de acero	•	•	•
Bobinado laminar	-	-	Opcional
Pedal FlexControl	•	•	•
Módulo de retorno	-	-	Opcional
Absorción de vahos	Opcional	•	•
Barra para colgar prendas	•	Opcional	-
Laundry Box	Opcional	•	•
Conexión para aparatos recaudadores*	Opcional	Opcional	Opcional

EL = eléctrico; • = de serie; - = no disponible

\*Rendimiento de planchado según DIN 11902

# Planchadoras Miele: 100% calidad y funcionalidad para resultados perfectos

Con sus nuevas planchadoras, Miele Professional demuestra una vez más su competencia en maquinaria de lavandería con productos de primera calidad y alto rendimiento, que ofrecen una higiene máxima, la mayor facilidad de uso y una convincente relación coste-eficiencia.



## La serie de construcción PM 12 es referencia en la clase compacta de planchadoras

- Máxima ergonomía
- Singular confort de manejo
- Perfecto acabado de la ropa
- Exclusivos detalles de dotación
- Rendimiento convincente



## Display táctil con información clara y concisa

- Fácil manejo con el toque de un dedo
- Todas las funciones a la vista con símbolos claros
- Indicaciones en letras grandes y rápido ajuste de la temperatura y de la velocidad del rodillo
- Selección directa del programa favorito: libre combinación de velocidad y temperatura
- Control de ajustes seleccionados para un eficiente rendimiento de planchado y un acabado perfecto
- Función pausa con máximo ahorro energético



## Altura de la máquina ajustable para un trabajo sin fatiga

- Patas de altura regulable, hasta 60 mm
- Base opcional con una altura de 100 mm para poder trabajar de pie
- Zócalo opcional para el manejo de pie, 100 mm

## Detalles de dotación para un óptimo manejo ergonómico sentado o de pie

- Barra para colgar la ropa que permite la aireación y evita la formación de arrugas
- Laundry box para clasificar las piezas de ropa



### Alto grado de seguridad de procesos

- Respuesta inmediata del pedal FlexControl de libre colocación para parar y arrancar el rodillo
- Indicación de mantenimiento para limpieza y encerado de la teja
- Conformidad con las normas de seguridad de maquinaria según la Directiva 2006/42/CE



### Manejo cómodo de piezas de ropa de gran tamaño

- Tabla auxiliar para la introducción segura de las piezas de ropa
- Parada y arranque del rodillo mediante el pedal FlexControl para un manejo adaptado a las exigencias de cada pieza de ropa
- Fácil conmutación del manejo de la planchadora por una o dos personas gracias al módulo de retorno (solo disponible como opción en la PM 1217)
- Rendimiento de planchado en kg/h muy alto por la posibilidad de manejo por dos personas



### Alta eficiencia energética

- Excelentes propiedades del material de la teja de aluminio para una rápida disposición de servicio y una óptima distribución del calor
- Óptima distribución de la temperatura desde el punto de introducción de la ropa hasta su salida
- Regulación y mantenimiento preciso de la temperatura, gracias al nuevo control electrónico



### Perfecto acabado de la ropa

- Teja con suspensión neumática para una presión de contacto uniforme a lo largo de toda la superficie del rodillo
- Bobinado del rodillo con lana de acero de alta calidad y paño con tejido de ARAMID
- Bobinado laminar (solo disponible como opción en la PM 1217) para una máxima durabilidad
- Mesa recogedora con un diseño que facilita el enfriamiento de la ropa

# Lavar, secar, planchar: soluciones integrales con las nuevas planchadoras PM12



## Solución integral con la planchadora PM 1210

En combinación con las lavadoras y secadoras de la serie de construcción Pequeños Gigantes, la nueva planchadora PM 1210 es la solución ideal para los establecimientos pequeños con necesidades de procesado de 50 kg/día.

## Las ventajas de una solución integral con lavadoras y secadoras industriales de Miele con una capacidad de carga de 6,5 kg

- Lavar y secar 6,5 kg de ropa en tan solo 85 min
- Secadoras con bomba de calor para una reducción espectacular de los costes de electricidad (aprox. 300 euros/año como mínimo, según el uso). Así como secadoras con sistema de evacuación o de condensación
- Mínimas exigencias de espacio para una lavandería propia completa, gracias a la posibilidad de colocar la planchadora pegada a la pared e instalar la lavadora y secadora en columna (para ello se necesita la pieza de unión WTV 5062 ED)
- Planchadora con rodillo de 1000 mm de longitud y un diámetro de 210 mm
- Rendimiento de planchado hasta 35 kg/h a un grado de humedad inicial recomendado del 15%\*



## Solución integral con la planchadora PM 1214

La planchadora PM 1214 es el perfecto complemento para las lavadoras y las secadoras de la serie de construcción Miele Octoplus. La capacidad de rendimiento de la planchadora permite un eficiente cuidado de la ropa de cama en pequeños hoteles y residencias de ancianos con necesidades de procesado a partir de 70 kg/día.



**Las ventajas de una solución integral con lavadoras y secadoras industriales de Miele con una capacidad de carga de 8 kg**

- Lavar y secar 8 kg de ropa en tan solo 90 min
- Secadora con calefacción eléctrica
- Mínimas exigencias de espacio para una lavandería propia completa, gracias a la posibilidad de colocar la planchadora pegada a la pared e instalar la lavadora y secadora en columna (opción posible solo en el modelo PWT 6089)
- Planchadora con rodillo de 1400 mm de ancho y un diámetro de 210 mm
- Rendimiento de planchado hasta 33 kg/h a un grado de humedad inicial recomendado del 25%\*



**Solución integral con la planchadora PM 1217**

La nueva planchadora PM 1217 es la elección óptima para el planchado de la ropa en hoteles y residencias geriátricas de gran tamaño. Compacta en sus dimensiones exteriores, flexible en el manejo de la ropa y con una alta capacidad de rendimiento, la PM 1217 es el complemento ideal para necesidades de procesado de 100 kg/día en adelante.

**Las ventajas de una solución integral con lavadoras y secadoras industriales de Miele con una capacidad de carga de 10-20 kg**

- Lavadoras y secadoras con control de libre programación PROFITRONIC M
- Secadoras con tecnología de bomba de calor que ofrecen hasta un 60% menos de consumo que otras secadoras de evacuación
- Secadoras Slimline de 15 kg pero que ocupan un espacio mínimo (ancho de la máquina 711 mm)
- Manejo cómodo de piezas de ropa de gran tamaño gracias al módulo de retorno, que permite el manejo de la planchadora por una o dos personas (opción solo disponible en la PM 1217)
- Planchadora con rodillo de 1660 mm de ancho y un diámetro de 250 mm
- Rendimiento de planchado hasta 60 kg/h a un grado de humedad inicial recomendado del 25%\*

\*Rendimiento de planchado según DIN 11902

# Excelente rendimiento de planchado para una máxima eficiencia



Las nuevas planchadoras de la serie de construcción PM 12 convencen con un rendimiento mejorado hasta en un 50% que las convierte en el referente de su categoría.

Cantidad total de ropa 80 kg	Tiempo de trabajo requerido (h:min) por día	Tiempo de trabajo requerido (h) por año	Ahorro de tiempo de trabajo (h) por año	Ahorro de costes laborales (€) por año
HM 21-100	5:43	1429		
PM 1210	3:49	952	477	4762

## Innovadores detalles de producto para un mayor rendimiento

- Presión homogénea de la teja sobre el rodillo gracias al sistema de suspensión neumático
- Regulación exacta de la temperatura, gracias al nuevo control
- Óptima distribución de la temperatura a lo largo de toda la teja

## Mayor rendimiento para una máxima eficiencia

El ahorro de hasta un 50% no solo significa una reducción del tiempo de trabajo y un ahorro enorme en los costes laborales, sino también menores gastos energéticos. Lógicamente, cuanto menor sea el tiempo de planchado para la misma cantidad de ropa -naturalmente siempre con el mejor resultado-, tanto menor será el tiempo de conexión de la máquina. A fin de cuentas, la inversión en la nueva planchadora de la serie de construcción PM 12 se amortiza en un mínimo de tiempo.

## Base para el ejemplo de cálculo

- Comparativo del modelo anterior HM 21-100 frente a la nueva PM 1210 con sistema de extracción del vapor
- Conexión eléctrica 3N CA 400 V.
- Cantidad de ropa a planchar 80 kg
- Ocupación de la anchura disponible del rodillo 80%
- Grado de humedad residual inicial 25%
- Prendas de algodón de una capa
- Costes laborales 10 €/h

# Soluciones a medida para lavanderías propias



## Ropa perfectamente cuidada con nuestros sistemas

Para una máxima eficiencia de limpieza y cuidado de toda la ropa en establecimientos hoteleros y residencias, Miele Professional ofrece flexibles soluciones de máquinas que se adaptan óptimamente a las exigencias específicas en cuanto a rendimiento y tamaño.

## Máquinas de lavandería del líder del mercado en innovación

A una limpieza a fondo, pero respetuosa con los tejidos, sigue la fase de acabado con secadoras y planchadoras energéticamente eficientes. Tanto si se trata de pequeñas o grandes cantidades de toallas de baño y de áreas de spa como de auténticas montañas de ropa, incluida la ropa plana, Miele Professional ofrece la solución integral adecuada para una eficiente organización del trabajo con mínimos costes operativos a lo largo de toda la vida útil.

## Lavadoras y secadoras

- Clase compacta: 6,5-8 kg
- Clase universal: 10-20 kg
- Clase de alta capacidad: 24-32 kg (secadoras con una capacidad de carga de 40 kg)

## Lavadoras de doble paso

- Clase universal: 16 kg
- Clase de alta capacidad: 24-32 kg

Como complemento existen soluciones con mínimas exigencias de espacio como columnas de lavado-secado o secadoras Slimline (con un ancho de tan solo 711 mm) y secadoras de alta eficiencia energética con tecnología de bomba de calor.

## Planchadoras

### • Gama básica:

Diámetro del rodillo 160 mm  
Anchura del rodillo 830 mm  
Rendimiento hasta 15 kg/h\*

### • Clase compacta:

Diámetro del rodillo 250 mm  
Anchura del rodillo 1660 mm  
Rendimiento hasta 60 kg/h\*

### • Clase universal:

Diámetro del rodillo 365 mm  
Anchura del rodillo 2040 mm  
Rendimiento hasta 96 kg/h\*

### • Clase de alta capacidad:

Diámetro del rodillo hasta 790 mm  
Anchura del rodillo hasta 3500 mm  
Rendimiento hasta 235 kg/h\*

Miele S.A.U.  
Av. Bruselas, 31  
28108 Alcobendas (Madrid)  
Teléfono: 902 575 175  
Fax: 91 662 02 66

[www.miele-professional.es](http://www.miele-professional.es)  
[marketing.professional@miele.es](mailto:marketing.professional@miele.es)

Miele Portuguesa, Lda  
Av. do Forte, 5  
2790-073 Carnaxide  
Portugal  
Tel. +351 214248425  
Telefax. +351 214248109  
[www.miele-professional.pt](http://www.miele-professional.pt)  
[www.miele-aquacare.pt](http://www.miele-aquacare.pt)

Miele Electrodomésticos Ltda.  
Av. Nueva Costanera 4055  
Vitacura - Santiago de Chile  
Chile  
Tel. +56 2 2957-0000  
Telefax +56 2 95700-79  
[www.miele.cl](http://www.miele.cl)

Miele, S.A. de C.V.  
Av. Santa Fe 170, int 0-4-2  
Mexico D.F.  
Lada sin costo: 01 800 MIELE 00  
Tel. +52 (55) 85 03 98 70, 73  
Telefax +52 (55) 85 03 98 70, 73

[www.miele-professional.com.mx](http://www.miele-professional.com.mx)

Distribuidor autorizado